

بیل گیتس

چگونه از یک
فاجعه‌ی اقلیمی
دوری کنیم

راه‌حل‌هایی که در دست داریم و
پیشرفت‌های شگرف که نیاز داریم

www.ketab.ir

سام دفتری



نشان ماه پیس



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

سروش‌نامه / گیتس، بیل، ۱۹۵۵-م. Gates, Bill

عنوان / چگونه از یک فاجعه اقلیمی دوری کنیم

مشخصات نشر / تهران: ماهریس، ۱۴۰۰

مشخصات ظاهری / ۲۹۴ ص

شابک / ۸۶-۲-۶۹۳۳-۶۲۲-۹۷۸

وضعیت فهرست‌نویسی / فیبا

یادداشت / عنوان اصلی: How to avoid a climate disaster

عنوان دیگر / فاجعه در راه است: راهکارهای بیل گیتس برای نجات زمین.

موضوع / تغییرات اقلیمی - گرمایش جهانی - پیشگیری - نوآوری

موضوع / Climatic changes-Global warming-Prevention-Technological innovations

شناسه افزوده / دفتری، سام، ۱۳۴۸- مترجم

رده‌بندی کنگره / ۹۰۳QC

رده‌بندی دیویی / ۷۳۸۷۴۷/۳۶۳

شماره کتابشناسی ملی / ۷۶۴۳۳۹۳



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

عنوان کتاب	: چگونه از یک جامعه‌ی اقلیمی دوری کنیم
نویسنده	: بیل گیتس
مترجم	: سام دفتری
طراحی و تولید	: آتلیه ماهریس
طراح جلد	: محمداقبر جاوید
چاپ و صحافی	: هوران
چاپ اول	: ۱۴۰۰
شمارگان	: ۳۰۰ نسخه
قیمت	: ۸۹/۰۰۰ تومان

دفتر مرکزی

میدان انقلاب؛ خیابان کارگر جنوبی؛ تقاطع لبافی‌نژاد؛ شماره ۲۶۶

تلفن: ۰۲۱ - ۶۶۴۸۲۱۵۰

www.nashrmahris.com

@nashremahris

@ketabfarhang

کلیه حقوق چاپ و نشر این کتاب برای انتشارات ماهریس محفوظ است. تکثیر یا تولید مجدد آن (چاپ، فتوکپی، صوت، تصویر، انتشار الکترونیکی) بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر ممنوع است.



ناشر ماهریس

لزومی ندارد در مورد سالی که بر همه‌ی مردم جهان گذشت، توضیح اضافه‌ای بدهیم. همه‌گیری ویروس ناشناخته‌ای که به‌سرعت جهان را درنوردید و مرزها را یکی پس از دیگری فتح کرد. خانواده‌های بسیاری در سرتاسر جهان داغ‌دار شدند و نظام بهداشتی و اقتصادی در تمامی کشورها با چالشی بزرگ و غیرمنتظره روبرو شد. به‌لطف پیشرفت‌های شگرف در علم پزشکی و داروسازی و البته صنایع وابسته، توانستیم به زندگی پیش روی خود و فرزندانمان امیدوار شویم؛ هرچند، اثرات آن تا سال‌ها باقی خواهد ماند.

اگر واقعه‌ی دیگری با همین حد و اندازه و حتی مخرب‌تر در راه باشد، و بدانیم که بیشتر از یک‌بار هم اتفاق می‌افتد، آمادگی آن را داریم؟ تاب و توان تحمل مصائب اجتماعی و روانی و اقتصادی مربوط به آن را چه‌طور؟ اگر بدانیم می‌توانیم از وقوع آن جلوگیری کنیم یا حداقل اثرات مخرب آن را به‌شدت کاهش دهیم، چه رفتاری در پیش خواهیم گرفت؟ کتابی که در دست دارید به توصیف این فاجعه و راهکارهای مقابله با آن می‌پردازد. موضوع، بسیار جدی است و راهکارها پیچیده‌اند، اما میل گیتس با نگرش مهندسی و فن‌آورانه برای حل این مشکل پیشنهادهایی ارائه داده است که برای تمام طبقات جامعه، عملی و چاره‌ساز خواهد بود خصوصاً مسئولین و تصمیم‌گیرنده‌ها در سرتاسر جهان که باید سیاست‌هایی را در رده‌های بالا اتخاذ کنند و در پی همکاری جهانی برای حل این بحران باشند.

مشکل اصلی در انتشار گازهای گلخانه‌ای و راه حل نهایی، توقف کامل انتشار این گازها است. این گازها از کجا می‌آیند؟ چه مقدار هستند؟ چه‌طور باید در اتمسفر رها نشوند؟ اگر گرمایش متوقف نشود چه اتفاقی خواهد افتاد؟ چه‌قدر وقت داریم تا از بروز یک فاجعه جلوگیری کنیم؟

پاسخ این پرسش‌ها را در فصل‌های پیش رو خواهید یافت. همین که این سطور را می‌خوانید به‌معنی آن است که دغدغه‌ی انجام این کار را دارید. امیدوارم خواندن این کتاب

بخشی از مسائل عمده‌ای را که همواره در گوشه‌ی ذهن خود نگاه داشته بودید، پاسخ دهد و انگیزه‌ی کمک‌رسانی به جوامع بشری را در شما تقویت کند. به خاطر داشته باشیم که زمین تنها متعلق به ما نیست، خیل عظیمی از موجودات زنده برای میلیاردها سال در این منزل سکنی گزیده‌اند و تا یک سده‌ی گذشته مشکل حادی نداشتند و به دور از انصاف است که یک گونه‌ی خاص، به سبب خودخواهی یا سهل‌انگاری و یا هر دلیل دیگر، گونه‌ی خود و سایر ساکنین این منزل نه چندان بزرگ را به ورطه‌ی نابودی بکشاند.

سام دفتری

اردیبهشت ۱۴۰۰

www.ketab.ir

فهرست مطالب

۷	دیباچه
۱۱	پیش‌گفتار: ۵۱ میلیارد به صفر
۲۹	۱ چرا صفر؟
۵۱	۲ این کار، دشوار خواهد بود
۶۹	۳ پنج سؤال که در هر گفتگوی اقلیمی باید پرسیده شود
۸۵	۴ چه طور متصل شویم
۱۲۳	۵ چه طور هر چیز را بسازیم
۱۳۹	۶ چه طور هر چیز را پرورش دهیم
۱۶۱	۷ چه طور جابه‌جا شویم
۱۸۳	۸ چه طور خنک شویم و خود را گرم نگاه داریم
۱۹۷	۹ سازگاری با یک جهان گرم‌تر
۲۱۹	۱۰ چرا سیاست‌های دولتی اهمیت دارند
۲۳۹	۱۱ طرحی برای رسیدن به صفر
۲۶۵	۱۲ هر کدام از ما چه کار می‌توانیم بکنیم
۲۷۷	پی‌گفتار: تغییرات اقلیمی و کووید-۱۹
۲۸۳	یادداشت‌ها و منابع